

Table of Contents

<i>Foreword to the first edition</i>	v
<i>Preface to the second edition</i>	vii
<i>Preface to the third edition</i>	ix
<i>Preface to the fourth edition</i>	xi
1. WHAT IS PLAIN ENGLISH?	1
1.1 Writing in plain English – an overview	1
1.2 Benefits for you	6
1.3 Starting points	8
1.4 Further reading on plain language choices.....	8
2. PLANNING YOUR DOCUMENT	11
2.1 Introduction	11
2.2 The pre-writing stage	11
2.3 The writing stage	14
2.4 The post-writing stage.....	17
2.5 Conclusion	18
3. AVOIDING LEGALESE	19
3.1 Introduction	19
3.2 How did legalese get entrenched in legal writing?	20
3.3 Why does legalese still linger today?.....	22
3.4 Achieving clarity through style	23
3.5 Over-used or badly-used words and phrases.....	31
3.6 Traditional legal terms.....	39

4.	NON-DISCRIMINATORY LANGUAGE	45
4.1	What is discriminatory language?.....	46
4.2	How to avoid discriminatory language.....	47
4.3	Specific examples of avoiding discrimination	49
4.4	Gender-specific language	51
5.	DOCUMENT PRESENTATION	57
5.1	Appearance affects readability.....	57
5.2	Use design as a 'road map' for your readers	59
5.3	Use headings as signposts	66
5.4.	Use styles to aid communication and achieve clarity.....	69
6.	EXAMPLES OF LEGAL WRITING: LETTERS, EMAILS AND RESEARCH MEMORANDA	79
6.1	Letters	79
6.2	Emails	88
6.3	Research memoranda	90
7.	WRITING FOR CLIENTS WITH LITERACY PROBLEMS	93
7.1	Literacy problems in Australia.....	93
7.2	Approaches	96
7.3	An example of 'Easy English' in action	101
7.4	Visual contracts	102
7.5	Finding out more.....	103
8.	THE FINISHING TOUCH	105
8.1	Purpose.....	105
8.2	Grammar and spelling	106
8.3	Punctuation.....	112
8.4	Other things	120
9.	PUTTING IT INTO PRACTICE	123
9.1	Five-step process for redrafting	123
9.2	Redrafting a mortgage clause.....	126

9.3	Redrafting a guarantee.....	128
9.4	Redrafting a lease clause.....	131
9.5	Some rewriting examples from letters	132
9.6	Conclusion	136
	APPENDIX – ALTERNATIVE WORDS AND PHRASES	137
	<i>Bibliography</i>	155
	<i>Index</i>	161



FOURTH EDITION

CLEAR AND PRECISE

WRITING SKILLS FOR TODAY'S LAWYER

NARRELLE MORRIS ROSALINE TAN

Lawbook Co.



THOMSON REUTERS